Regina und Umgegend

Sam Kuhutz im Regina-Gefängnis hingerichtet

Der 49 Jahre alte Ruthene Sam Kuhutz wurde am Donnerstag kurz nach Mitternacht im hiesigen Gefängnis wegen Ermordung von Dmytro Bodak, begangen im Nov. 1927, zum Tode durch den Strang geführt. Er war auf seinem letzten Gang von Pater Jrcha von der ukrainischen Kirche in Regina begleitet, nachdem er sich am Mittwoch gut auf seinen Tod vorbereitet hatte. Auch Pater Bachalowsky vom Ituna-Distrikt hatte sich zur Tröstung und Stärkung des Verurteilten am Tage vor der Hinrichtung im Gefängnis eingefunden. Auch von seiner Frau verabschiedete er sich noch. Die Todesstrafe wurde von dem Henker Arthur Ellis vollstreckt.

Das Verbrechen geschah vor etwa 2 Jahren in der Nähe von Ituna, Sask. Die Leiche des ermordeten Bodak wurde am 5. Dezember 1927 gefunden. Es bereitete große Schwierigkeiten, den Täter ausfindig zu machen. 40 Zeugen mußten aufgeboten werden, darunter auch Frau Bodak, die von Polen herbeigeholt wurde, um die Unterwäsche des Ermordeten zu identifizieren. Am 11. Oktober 1929 wurde das Urteil in Melville, Sask., gefällt.

Farmer, aufgepaßt!

Verlangt!

Wir gebrauchen frisch geschlachtete Hühner und junges Geflügel. Auch erstklassige Kälber und Getreide gefütterte Schweine. Wenn Sie gutes Geflügel, usw. haben, dann senden Sie es sofort an uns. Geld wird prompt gesandt.

REX MEAT MARKETS

1904 Albert Straße

J. N. Gavel, Eigentümer

Alle Furnace Reparaturen

oder Blech- und Metallarbeiten

prompt und meisterhaft ausgeführt von

VAGG, WILSON & CO.

1818 Retallack Straße — Telephon 5930.

C. Music, Geschäftsleiter

Abfalleimer immer auf Lager oder auf Maß angefertigt.

Deutsch-Canad. Verband von Saskatchewan

Ortsgruppen Regina

Maskenball

Mit ganz speziellen und reichhaltigen Dekorations- und Beleuchtungs-Effekten.

Montag, den 3. Februar 1930.

in der

Halle des Deutsch-Canadischen Klubs

(Ecke Victoria und Toronto)

Das Komitee wird trachten diesen Ball

zu einem der schönsten Feste

zu gestalten, die je in Regina stattgefunden haben.

Eine Anzahl von Preisen werden verteilt.

Eintritt: 75c per Person — Für Mitglieder (Vorverkauf) 50c.

Billette sind im Vorverkauf bei den folgenden deutschen Firmen zu haben: Massig's Drug Store, Fuhrmann & Co., Kissel's Cafe, O. Fuhrmann und Wm. König.

Bankett zu Ehren von Finanzminister Dunning.

Zu Ehren des ehemaligen Eisenbahnministers und jetzigen Finanzministers C. A. Dunning wird am 6. Februar, abends 7 Uhr, im Saskatchewan Hotel zu Regina ein Bankett veranstaltet. Col. J. A. Croft leitet die Vorbereitungen. Der Hauptredner des Abends wird Minister Dunning sein, der bekanntlich auch der Abgeordnete für den Wahlkreis Regina im Dominionparlament zu Ottawa ist. Andere prominente Redner sind in Aussicht genommen.

Das Deutschcanadische Zentralkomitee hat in einer gutbesuchten Sitzung am Montag Abend in der D. C. Klubhalle seine Richtlinien endgültig angenommen und die Verteilung der Gemeinde- und Vereinsvertreter in gerechter Weise geregelt, sodaß auch die deutschen kirchlichen Vereine wie auch die Zweigvereine der deutschen weltlichen Korporationen dabei zur Geltung kommen. Die Gemeinden und Vereine werden nun darum ersucht, für die nötige Vertretung zu sorgen, damit bis Ende Februar das Zentralkomitee sich fest konstituieren kann. Dann wird auch an die Vorbereitung einer Hilfsaktion herangegangen werden können. Vorläufig wurde ein sogenanntes Hilfskomitee bestehend aus den Herren Hans Schumacher, Carl Molter und Jos. Hutter, gewählt. Aufgabe dieses Komitees ist es, sich darum anzunehmen, daß bei den städtischen Hilfsmaßnahmen für die Arbeitslosen und Notleidenden auch die Deutschsprechenden von Regina nicht benachteiligt werden. Bei erfreulicher Harmonie und verständnisvoller Zusammenarbeit aller Teilnehmer verlief die Sitzung des Zentralkomitees recht erfolgreich.

Herr Johann Kirschbaum, früher wohnhaft 1832 Halifax St., Regina, Sask., wird gebeten, seine jetzige Adresse dem North German Lloyd, 1721—11th Ave., Regina, Sask., mitzuteilen.

Ostendsteuerzahler wählen neuen Vorstand

Die Ostendsteuerzahler - Vereinigung hielt ihre Jahresversammlung bei außergewöhnlich starkem Besuch in der St. Josephschule letzten Freitag ab. Die Neuwahl der Vorstandschaft hatte folgendes Ergebnis: Alderman Chas. Gardiner, Ehrenpräsident; M. P. Ehmann, Ehrenvizepräsident; Ristich, Präsident; McNadu, Vizepräsident; G. J. Haughey, Schriftführer; Klatt, Schatzmeister; A. Ritter, Bell, J. Tyman, J. Zachmann, C. Molter, O. Haehnel, Gleisinger, Deutscher, Linkert, F. Frank, Balmuth, Yankoff, C. Rink, P. Bott und Zech, Beiräte.

Nach Verlesung eines Schreibens vom Separatschulrat wurde beschlossen, diesem für die bisherige Ueberlassung der St. Josephschule zu danken und nach einem anderen Versammlungslokal Umschau zu halten. In Vorschlag wurde die Thompson-Schule gebracht.

Beschlossen wurde, beim Stadtrat dahin vorstellig zu werden, daß alle städtische Arbeit möglichst als Handarbeit vergeben werden, und daß alle Arbeitskräfte aus der Stadt entnommen werden sollten.

C. Rink, der wegen einer Aeußerung beim letzten Bankett der Vereinigung zur Rechenschaft gezogen wurde, rief eine lebhafte Debatte hervor. Besonders traten ihm entgegen die Herren M. P. Ehmann und O. Haehnel. Zum Schlusse wurde ein Vertrauensvotum für die Vorstandsmitglieder des letzten Jahres ohne Widerspruch angenommen.

In zwei weiteren Beschlüssen wurde für eine frühere Abhaltung der Stadtwahlen und für eine Vergrößerung des Stadtrates eingetreten.

Der Hochwürdigste Herr Abt-Ordinarius Severin Gertken, O.S.B., von Muenster, Sask., hielt sich in den letzten Tagen vorübergehend in Regina auf und stattete dem kathol. St. Marienpfarrhaus einen Besuch ab. Er ist vor einigen Wochen von einer Reise nach Europa, das er zum ersten Male gesehen hat, zurückgekehrt. Der Hochwürdigste Herr Abt ist deutschamerikanischer Herkunft. Wie wir hören, hat er von Deutschland die besten Eindrücke mitgebracht. In Rom wurde er von Papst Pius in Audienz empfangen.

Auf den Unterhaltungsabend des Volksvereins am nächsten Dienstag, den 28. Januar, abends 7.30 Uhr, in der St. Marienhalle sei hiermit nochmal hingewiesen. Eintrittskarten zum Preise von 50 Cents sind jetzt schon zu haben bei den Herren Heidt, Fir, Tian, J. S. Klein und Wilh. Schumacher. Es soll ein urgemütlicher Abend werden, zu dem alle Mitglieder der St. Mariengemeinde herzlichst willkommen sind.

Herr und Frau Karl Wild, Sr., von Silton, Sask., besuchten Herrn und Frau Richard Wild sowie Adolf Seibel. Herr John Seibel von Pilot Butte ist im Hospital, befindet sich aber auf dem Wege der Besserung. Ferner besuchten sie Herrn Joh. Silzer, der vor 28 Jahren in der Bukowina zum letzten Male Frau Wild gesehen hatte. Sie grüßen alle Courierleser.

Stand der St. Mary's Kegel-Liga

St. Mary's gewannen die erste Hälfte.

	P.	W.	L.
St. Mary's	18	15	3
Roger Lumber Co.	18	11	7
Maple Leaf	18	9	9
Regina Plate Glaß	18	8	10
Beaver Lumber Co.	18	8	10
Apex Dye Works	18	7	11
Schwann Trading	18	6	12
C.M.B.A.	18	6	12

Novelty TANZ

Montag, den 27. Jan.

in der

Deutsch-Canadischen Klubhalle

Ecke Victoria u. Toronto Str.

M. Weist Orchester

Kommen Sie und amüsieren Sie sich.

Jedermann willkommen.

Von 8 Uhr abds., bis 1 Uhr.

Unter den deutschen Teilnehmern an der 5. Jahresversammlung der „Canada Colonization Association" in Regina unter Leitung von Herrn T.O.F. Herzer waren folgende Herren: Hochw. Pater Ch. A. Kierdorf, O.M.J., der Generalsekretär und Einwanderungssekretär des Volksvereins; F. J. Hauser, Humboldt, der Generalleiter des Volksvereins; Anton Huck, M.L.A., Vibank; Adam Huck, Vibank; Pastor C. T. Wertstein, Regina; Georg Schmidt, Spezialvertreter der C.P.-Schiffsgesellschaft, Winnipeg; Inspektor P. P. Thiessen, Saskatoon; Inspektor G. Sawatzky, Winnipeg; J. J. Dyck, Howarden; Paul Schwager, Dundurn; O. B. Stauffer, Arcola; H. Therres, M.L.A., Humboldt. — Am Bankett am Mittwoch Abend im Saskatchewan Hotel nahmen ferner teil die Herren: Dr. J. M. Uhrich, M.L.A.; J. W. Ehmann, Wilfr. Ehmann, Hans Schumacher und Bernhard Bott.

Die Herren John Betz, Sr. und Jr., sowie Michael Buchberger, Walter Scholz und Louis Schoepp, alle von Langenburg, Sask., nahmen in Regina an der großen Demonstration der 400 Delegaten vom nordöstlichen Saskatchewan teil, um bei der Sask.-Regierung den Ausbau einer wetterfesten Hochstraße (Nr. 14) von der Manitoba-Grenze östlich von Langenburg bis nach Saskatoon durchzusetzen. Bei dieser Gelegenheit hat die Delegation ein großes Bankett im Saskatchewan Hotel veranstaltet, wozu alle Mitglieder der Regierung, der frühere Premier Gardiner sowie Vertreter der Stadt usw. eingeladen und erschienen waren. Nach Andeutungen von Minister Stewart soll gute Aussicht bestehen, daß der Ausbau der gewünschten Hochstraße noch im Jahre 1930 ausgeführt wird. — Herr Buchberger hat bei dieser Gelegenheit eine Nasenoperation von Dr. Palmer vornehmen lassen. — Die Herren Betz und Buchberger wurden in Regina von Herrn Hans Warlimont, 2071 Elliott Str., sehr gastfreundlich aufgenommen. Er zeigte ihnen die Sehenswürdigkeiten der Stadt Regina.

Von Togo, Sask., bis Lloydminster, Sask., waren Vertreter der betreffenden Städte und Munizipalitäten bei der Regierung in Regina betreffs Hochstraße Nr. 5 erschienen. Außerdem waren 6 Legislaturabgeordnete von den betreffenden Distrikten zugegen. Von Deutschen waren vertreten die Herren H. Therres, M.L.A., Humboldt; Riesen, Watson; Fr. Bossen, Watson; Leo Wöhls, Münster; F. J. Hauser, Humboldt; Pet. Schwinghammer, Bruno; J. Raskob, St. Gregor. Der Abordnung wurde in Aussicht gestellt, daß Hochstraße Nr. 5 nicht vernachlässigt werde. Alle Kabinettsminister hatten sich zum Empfang der Delegation zusammengefunden.

Herr Rochus Jung von Salvador, Sask., der sich vorübergehend in Regina aufhielt, besuchte in Vibank Herrn Wendelin und John Leboldus, Herrn Bernhard Mastel und seine Neffen Christian und Jakob Jung. Er hat sich sehr gefreut, seine frühere Heimat wieder einmal gesehen zu haben.

Herr Anton Schneider bezahlte den „Courier" auf ein Jahr für seine Eltern in Jugoslawien und sendet allen seinen Verwandten und Freunden dortselbst seine herzlichsten Grüße.

Am 27. Januar, abends 8 Uhr, findet in der Deutschcanadischen Klubhalle ein Tanzvergnügen statt. Herrn Martin Wiest's Orchester wird spielen. Jedermann willkommen.

Musik-Konzert des St. Mary's Junior Orchester.

Nächsten Sonntag, den 26. Jan., 8 Uhr abends, veranstaltet das St. Mary's Junior Orchester zum ersten Male ein Musikprogramm in der St. Marienhalle. Es werden zu diesem Konzert keine Eintrittskarten verkauft, sondern eine Kollekte aufgenommen; der Ertrag derselben wird für Musikmaterialien für das Orchester verwendet. Es ist ein sehr inhaltsreiches und interessantes Programm vorgesehen. Alle Musikliebhaber sind zu dieser Unterhaltung herzlichst eingeladen.

Herr Albert Gottfelig, 1924 St. John Str., Regina, ist seit Mitte Dezember schwer krank. Daher besuchten ihn seine Söhne Herr Gabriel Gottfelig von Chamberlain, Herr Leo Gottfelig von Balgonie und Herr Alexander Gottfelig von Holdfast. Der Kranke wird von Herrn Dr. Sweenen behandelt und hat in den letzten Tagen eine leichte Besserung zu verzeichnen. Die drei Söhne sprachen im Courier vor und lassen auf diesem Wege alle ihre Verwandten und Freunde bestens grüßen. Sie wünschen, daß ihr Onkel und ihre Tante, Herr und Frau Jos. Gottfelig in Windsor, Ont., und ihr Schwager Herr Johann Geschmann in Schuler, Alta., mal von sich hören lassen.

Herr Peter Fellner von Khedive, Sask., teilte uns bei einem Besuch im „Courier" mit, daß die Lage in der dortigen Gegend sehr traurig ist, infolge der Mißernte und des Futtermangels. Viel Vieh gehe zu Grunde. Auf einem Stück habe er 13 tote Pferde gezählt. Besonders schlecht sei die Lage für jene Leute die bei der letzten Ernte mit „Combines" gearbeitet haben. Sie müssen nun $20 für 1 Fuhre Heu bezahlen, wenn sie es überhaupt bekommen. Schnee ist bei Khedive sehr viel vorhanden, mehr als in Regina, wie Herr Fellner meint.

Almenrausch und Edelweiß

Mittwoch, den 22. Jan., findet im Vereinslokal eine außerordentliche Versammlung statt. Es ist Pflicht eines jeden Mitgliedes, zu erscheinen. Gäste willkommen!

Die Vorstandschaft.

Kleine Anzeigen

Zu verkaufen — 1 Triple-Disksäge, oder vertausche für gute Geschirre, oder auch Sprechapparat.

M. A. Evers,
Carnagh, Sask.

Ich verkaufe unter der Hand sehr wertvolle und nützliche Bücher. Die Aerztin zu Hause, von Dr. med. Jenny Springer. Zwei große Bände: Mann und Weib, ihre Beziehungen zu einander und zum Kulturleben der Gegenwart. Vier große Bände: Alle Bücher sind neuester Ausgabe. Angebote an G. F. Bruns, Sask., Box 174

Queens Hotel

Europäischer Plan

Eta und einen halben Block südlich vom Bahnhof.

Kürzlich renoviert und neu ausgestattet.

Ein nützliches Heim.

Raten $1.00 pro Tag.

Hosjes und Julius Warner,

1835 Rose Str. — Regina, Sask.

J. M. McMillan, Eigentümer.

Telephon 3424.

Wo gehen wir hin für eine gute Tasse Kaffee?

Nach

Kissel's Konditorei und Cafe!

Auch Sonntags geöffnet

Der Treffpunkt der Deutschen

Deutsche Qualitätsweine

Deutsche Bedienung

1516 Elfte Avenue, Regina.

Für eine gute Speise

besuchen Sie die

Neue Wiener Küche

Speisen, die den Appetit zufriedenstellen.

Unter Leitung von deutschen Frauen.

Sehr gute und billige Mittags- und Abendtische sowie Frühstück.

Neue Spezialität von Speisen jeden Tag.

Dieses ist ein reiner Speisesaal.

Neue Wiener Küche

Frau Bertha Newton

1717½—11th Ave. Regina, Sask.

Samstag, den 25. Januar 1930

großes Bankett

mit darauffolgendem Tanz

im Vereinslokal „Deutsches Restaurant"

1324—10. Avenue.

Echt Bayerisches Essen und Getränke

Jedes Mitglied sowie jedermann, der einmal echt bayerische Gemütlichkeit sucht, herzlich eingeladen.

Eintritt $1.00 Das Komitee.

Bekanntmachung!

Ich gebe hierdurch bekannt, daß ich den Barbierladen an 1117 Elfte Avenue übernommen habe, woselbst ich gleichzeitig einen Damen-„Beauty Parlor" eingerichtet habe, welchen Frl. Elsie Schneider verwaltet, und bestehe mich, alle Damen und Herren von Regina einzuladen, mein Geschäft zu besuchen.

Franz Jaksch.

Das deutsche Notariats- und Reisebüro von

HANS SCHUMACHER

1607—11th Ave. Telephon 5790—Haus 6058 Regina, Sask.

empfiehlt sich zur Uebernahme von **Geldüberweisungen** nach allen Teilen der Welt unter Garantie per Kabel, Money Order oder Mandat.

Schiffskarten auf allen Linien, auch auf **Ratenzahlung.**

Anfertigung aller **notariellen Dokumente** für In- und Ausland in **allen Sprachen.**

Reisepässe und Einwanderungspapiere für von und nach Europa und den Vereinigten Staaten von Amerika.

Versicherungen aller Art in nur erstklassigen Gesellschaften.

Verkauf und Tausch von **Farmen** und **Stadteigentum.**

Stellenvermittlung von Farmarbeitern und Dienstboten.

Mein Name bürgt für ehrliche und fachmännische Bedienung.

Ungarische, slowakische und **polnische** Abteilung, Abteilungsleiter: Herr Emmerich Wollner.

Auskünfte bereitwilligst und kostenlos.

Herr Sylvester Gregus wird gebeten, seine Adresse dem Norddeutschen Lloyd, Box 515, Edmonton, Alta., anzugeben.

Haben Sie dem „Courier" schon einen neuen Leser zugeführt? Bitte, halten Sie danach Umschau unter Ihren Nachbarn und Freunden.

Fred Robinson

Großer Januar Räumungsverkauf

die ganze Woche

60,000.00 Dollar wert von Herren-Anzügen, Mänteln, Schuhen und Halbschuhen und Herren-Ausstattungen zu

speziellen Verkaufspreisen

100 Herren-Mäntel

Blau, Grau, Braun. Jeder einzelne muß zum Einkaufspreis verkauft werden.

600 Herren-Anzüge

Anzüge bis zu $35.00 Verkaufspreis **$24.75**

Anzüge bis zu $42.50 Verkaufspreis **$29.75**

Anzüge bis zu $55.00 Verkaufspreis **$36.75**

Verschiedene Hosen für Männer

150 Paar reinwollene Hosen in Pin Stripe, Dunkelgrau, Braun und sauber gemacht. Die dauerhafteste die Sie kaufen können. Schweres Fabrikat. Regulär $6.50. Verkaufspreis **$4.95**

Mole-Skin Hosen — Nette, graugestreifte. Spezieller Verkaufspreis **$3.45**

Ein-Jahr Hosen — Graue Nadelstreifen Moleskin. Spezieller Verkaufspreis **$3.95**

Bedford Cord-Hosen — Khaki, mit Lederbesetzten Taschen und Ledersäume. Verkaufspreis, Paar **$2.95**

Nächsten Donnerstag, Freitag und Samstag, verkaufen wir unser ganzes Lager von Herren-Sweaters **unter Einkaufspreis**

Arbeitshemden für Männer

Einen großen Tisch voll, alle Sorten und Größen, blauer Flanell, grauer Flanell, khaki Flanell. Regulärer Preis $3.25. Spezialverkaufspreis, per Stück **$2.25**

Männer Heather Arbeitshemde— Solange der Vorrat reicht, per Stück **$1.25**

Braune Jersen Handschuhe, doppelt Gewicht Fred Robinson's Spezial, per Paar **25c**

Stanfield's Unterwäsche — A. C. oder Red Label Kombinationen. Spezialverkaufspreis, Anzug **$3.65**

Spezielle Verkaufspreise auf alle Herren-Schuhe.

Dieser große Ausverkauf kommt nur einmal im Jahr und es bezahlt sich, gute Ware zu kaufen.

Fred Robinson, Limited

Das Herren-Kleidungsgeschäft

1774 Hamilton Str. Regina, Sask.

Mag es immer noch so klein sein, doch

ist es Ihr Heim

Sehet danach, daß die Heizanlage und die Wasserleitungen und Einrichtungen auch in Ordnung sind. Nur dann, wenn alles ordnungsmäßig vorgeht, können Sie sagen, daß Ihr Heim ein glückliches ist. Haltet eure sorgen aufs Minimum.

Wir haben erfahrene Plumbers und Heizanlage-Spezialisten zu Ihrer Verfügung und Arbeit sowie Material wird zu mäßigen Preisen geliefert. Reparatur-Arbeiten werden prompt versehen, denn wir haben ein Auto und einen Fachmann nur für diesen Zweck immer zu Ihrer Verfügung.

Arbeiten in Häusern und Schulen auf dem Lande, außerhalb Regina, werden beständig von uns verrichtet und wir sind bereit, Ihnen Preisanschläge zu geben, wenn Sie gedenken, Einrichtungen für Ihr altes oder für ein neues Gebäude zu bestellen.

The Empire Plumbing & Heating Company, Ltd.

Jos. Hutter, Geschäftsleiter.

1520 Elfte Ave., Regina, Sask. Phone 3553